



ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ



National and
Kapodistrian
University of
Athens



European Union
European Social Fund



MINISTRY OF EDUCATION & RELIGIOUS AFFAIRS
MANAGING AUTHORITY

Co-financed by Greece and the European Union



Le théâtre grec Du passé au présent

Summer Schools for Greek children, children from European high Schools and from Schools in America, Australia and Asia

The project "Academy of Plato: Development of Knowledge and innovative ideas" is co-financed from National and European funds through the Operational Programme "Education and Lifelong Learning"

La naissance du drame

- Le drame vient des manifestations religieuses (par exemple: représentations des épisodes mythologiques).
 - Il est lié au culte de Dionysos.
-

Le mariage de Zeus et Héra



Le mariage de Zeus et Héra

Villa Medici, Florence



Dionysos

- Dieu de la vigne et du vin
 - Il représente le cercle des époques de l'an et Le cercle de la vie et de mort.
-

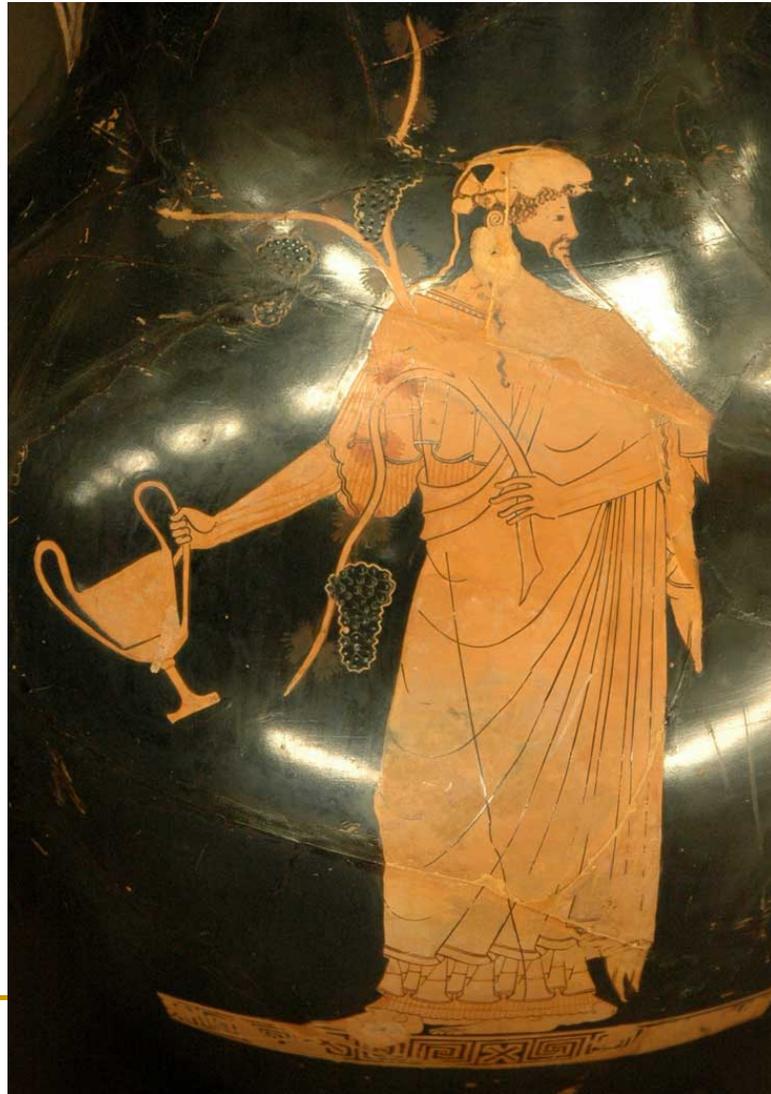
Le culte de Dionysos

Pendant les rituels de Dionysos, ses adeptes adorent le dieu dans un état d'enthousiasme et de fureur maniaque.

L'extasis

- Caractéristique principale du culte de Dionysos: l'extasis.
 - Les adorateurs sont habillés des peaux d'animaux, se brossent leurs visages avec la lie de vin, portent des couronnes de lierre, ajoutent des urines, des cornes et des barbes comme les disciples du dieu.
 - Les adorateurs s'identifient émotionnellement aux Satyres. La première étape de la naissance du drame a été déjà fait.
-

Dionysos



Louvre

Dionysos Jeune



Louvre

Bakkhos

Dionysos et Eros



Dionysos Jeune, Caravaggio



ΤΑΒΕΡΝΑ ΔΙΟΝΥΣΟΣ



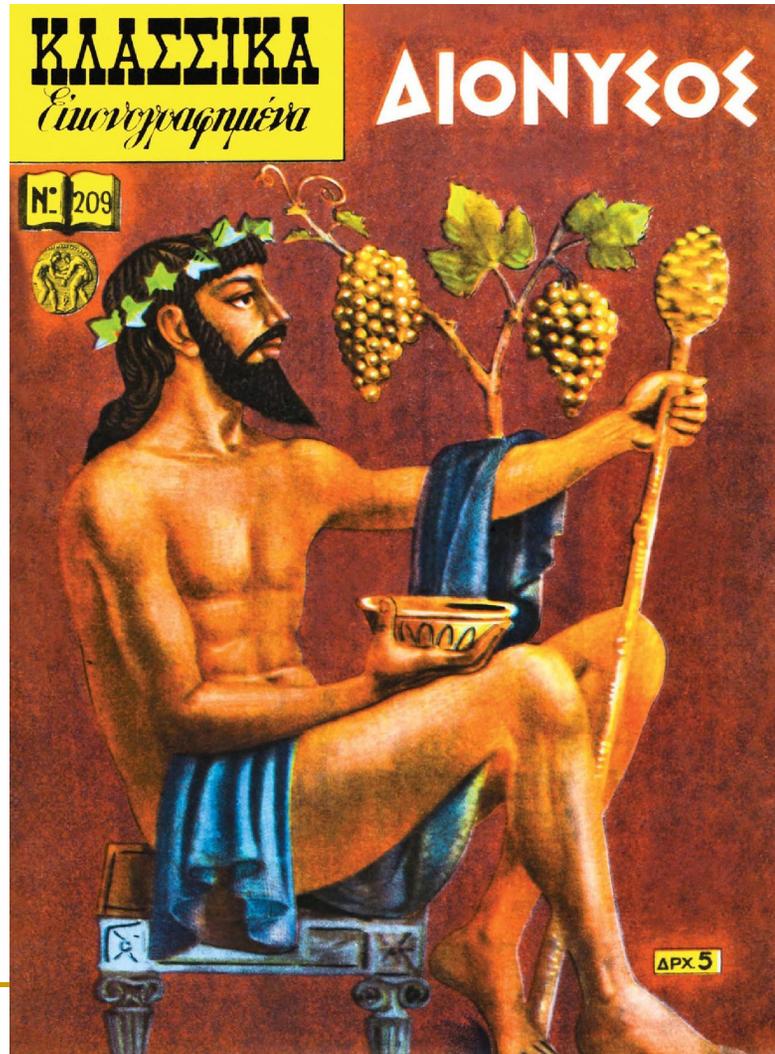
ΚΑΛΗ ΒΡΥΞΗ

ΤΗΛ. 2522051688

ΚΛΑΣΣΙΚΑ
Εισαγωγή

ΔΙΟΝΥΣΟΣ

№ 209



ΔΡΧ 5

Satyre



Une procession de Dionysos



Nouvelle Orléans Festival « La procession de Dionysos »



Valencia, Espagne « La fête de Dionysos »



Athéna et Dionysos

Le temps des performances dramatiques

*Les performances dramatiques sont déroulées lors de
la fête de Dionysos.*

Les fêtes de Dionysos

- Les **Grandes Dionysies** se déroulaient à Athènes entre le 9 et le 14 environ du mois de Élaphébolion du calendrier attique, correspondant aux mois de mars-avril. Elles durent six jours pendant lesquels sont présentés de nouveaux drames.
 - Les **Dionysies rurales**, dite aussi **petites Dionysies**, étaient des célébrations liturgiques organisées par les dèmes de l'Attique principalement au mois de Poséidéon du calendrier attique, correspondant à décembre. Sont présentées des répétitions des drames réussis.
-

■ **Les Lénéennes:**

Elles sont célébrées pendant le mois de gamélion

(vers décembre-janvier), deux mois avant les

Dionysies. Sont présentées de nouvelles tragédies

et comédies.

Les concours dramatiques

- Ils sont liés à l'Athènes antique et le théâtre de Dionysos.
 - Ils sont déroulés pendant les fêtes de Dionysos, sous la responsabilité de l'archonte éponyme ou de l'archonte-roi.
-

La chorégie

- L'archonte donne à des citoyens riches la chorégie.
 - Le chorège est chargé d'organiser à ses frais le chœur et les figurants.
-

Le théâtre antique

Μέρη του αρχαίου θεάτρου

Les éléments architecturaux:

- **Les gradins (κυρίως θέατρον ή κοίλον)**

Il est destiné aux spectateurs

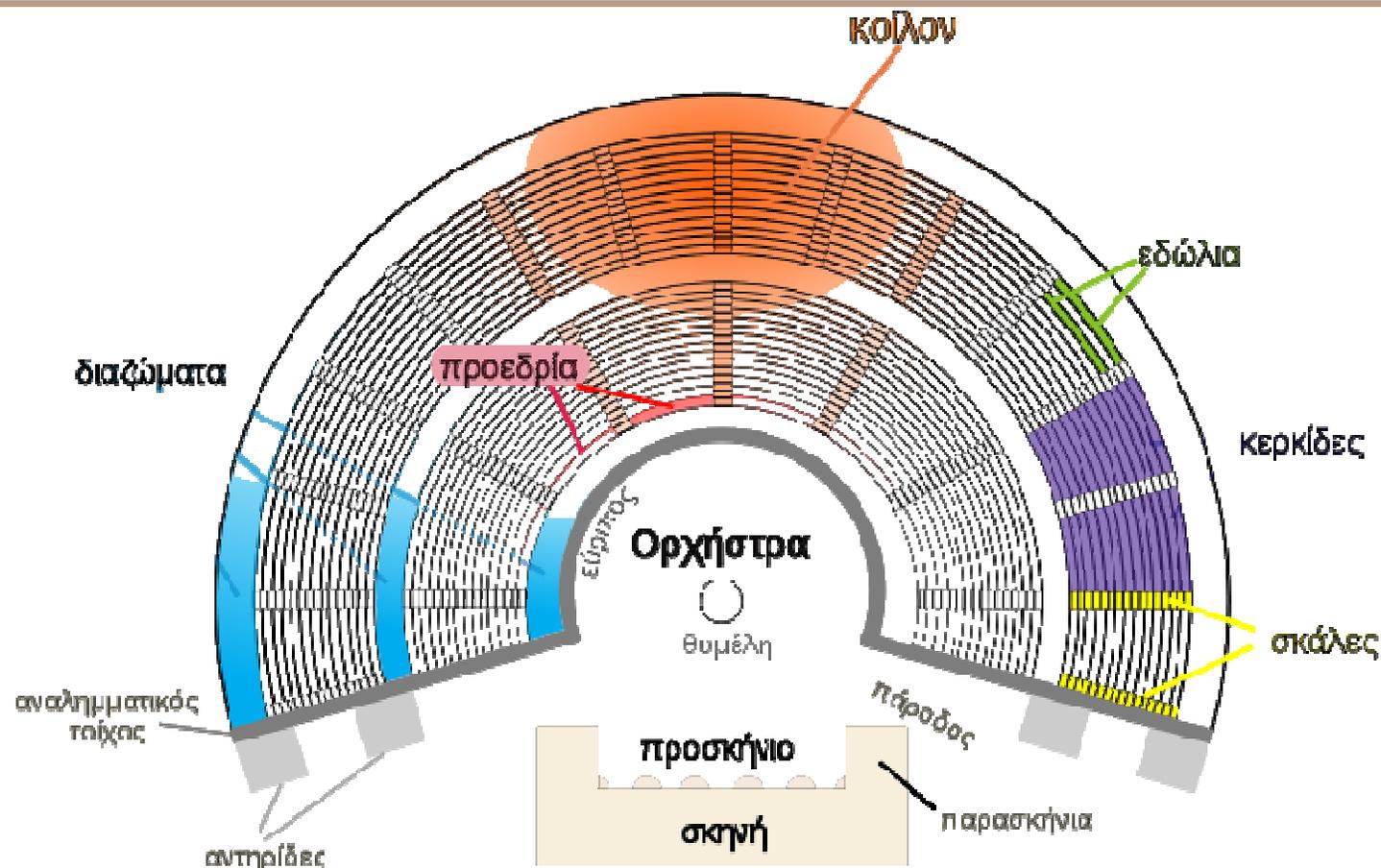
- **L'orchestre**

L'espace réservé au chœur et aux danseurs

- **La scène (σκηνή)**

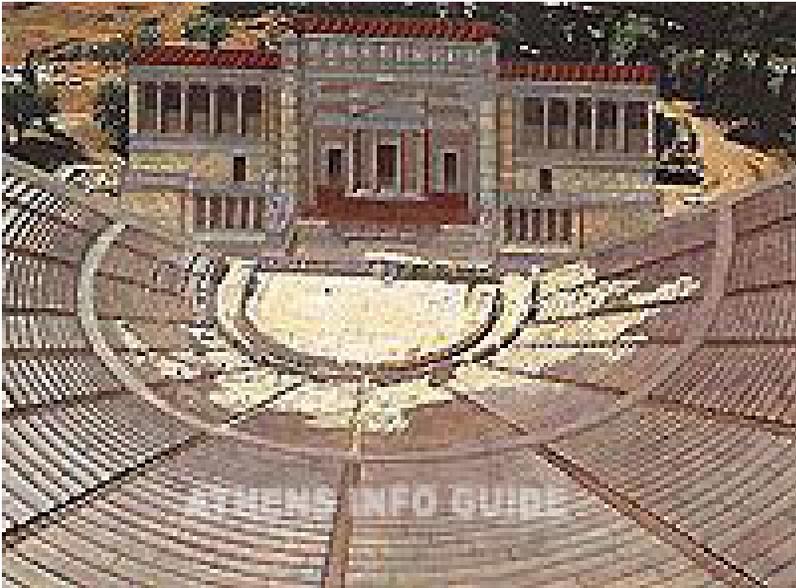
Le lieu des protagonistes

Le théâtre antique



ΑΡΧΑΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ

Le théâtre de Dionysos



Le théâtre d'Epidaure



Le monument de chorégie de Lysicrate



Les genres du drame

- Le drame satyrique
 - La comédie
 - La tragédie
-

I. Le drame satyrique

Il était agréable à voir, qui visait à faire rire.

Les thèmes sont pris par la vie de Dionysos.

II. La comédie

*Les poètes comiques à travers le rire et la gaieté
critiquent les gens et les situations de leur époque.*

Aristophane (450-380 π.X.)

Etait le représentant de la comédie attique.

Bien qu'il ait écrit 44 pièces la plupart sont perdues et seules onze nous sont parvenues.

Les 11 pièces survivantes:

- *Les Acharniens*, incitant à cesser la Guerre du Péloponnèse
- *Les Cavaliers*, contre le démagogue belliciste Cléon
- *Les Nuées*, contre les Sophistes, qu'il symbolise à tort par Socrate
- *Les Guêpes*, sur le dévoiement de la justice et la manie athénienne des procès
- *La Paix*, sur la paix de Nicias
- *Les Oiseaux*, sur sa déception des Athéniens sur le point de relancer la guerre
- *Lysistrata*, une conspiration des femmes en faveur de la paix
- *Les Thesmophories*, sur Euripide et la misogynie de ses pièces
- *Les Grenouilles*, sur le déclin de l'art tragique, attribué à Euripide
- ~~*L'Assemblée des femmes*, utopie satirique sur le féminisme et le collectivisme~~
- *Ploutos*, utopie satirique sur le partage des richesses

ΟΙ ΚΩΜΩΔΙΕΣ

ΤΟΥ **ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ**

σε κόμικς

ΔΙΑΣΚΕΥΗ - ΚΕΙΜΕΝΑ
Τ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗ

ΣΚΙΤΣΑ
Γ. ΑΚΟΚΑΛΙΔΗ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΖΟΥΣΕΣ



Les Oiseaux 2008



La Paix 2011





ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ

ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΗ

ΛΥΣΙΣΤΡΑΤΗ

Θύμιος
ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗΣ

ΚΙΝΗΣΙΑΣ

Στάθης
ΨΑΛΤΗΣ

Μεταφράση: Κ.Χ. ΜΥΡΗΣ Διανομή: ΘΥΜΙΟΣ ΚΑΡΑΚΑΤΣΑΝΗΣ
Μουσική: ΓΙΑΝΝΗΣ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΣ Σκηνοθέτης: ΡΕΝΑ ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ
Χορηγός: ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ



ΕΠΙΔΑΥΡΟΣ 75

La comédie moyenne

- Elle date de la première moitié du IV^e siècle.
 - Représentants: Antiphane, Alexis, Eubule.
 - Des pièces perdues.
-

La nouvelle comédie attique

- La comédie nouvelle commence dans la seconde moitié du IV^e siècle av. J.-C.
 - Ménandre est son représentant principal.
 - Le comédien ne critique plus la situation politique et sociale, mais il s'attache à la description de la psychologie et des aventures personnelles des héros.
 - Comédie complète: « Dyskolos ».
-

ΑΡΧΑΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ

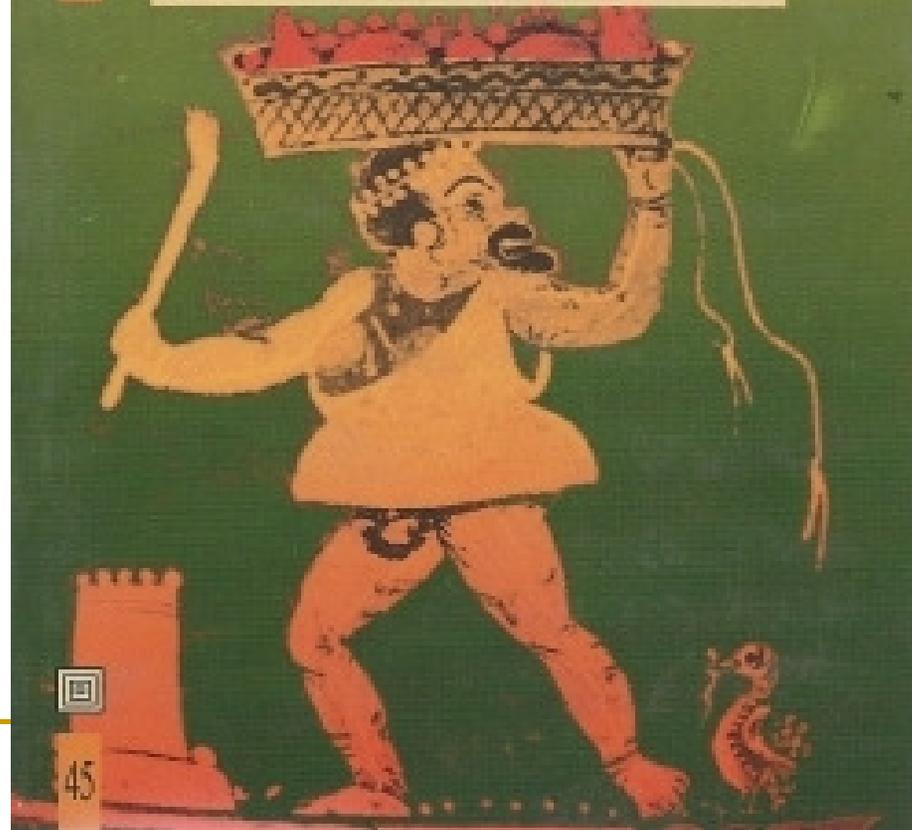
ΜΕΝΑΝΔΡΟΣ

Δύσκολος



Μετάφραση • Εισαγωγή • Σχόλια
Κώστας Τοπούζης

Διόρθωση σφαλμάτων: Κώστας Μπαλάσκας



La comédie de l'époque romaine

- Les comédiens romains influencés par Ménandre créent leur propre genre comique.
 - Plaute (250 - 184) : représentant principal.
-

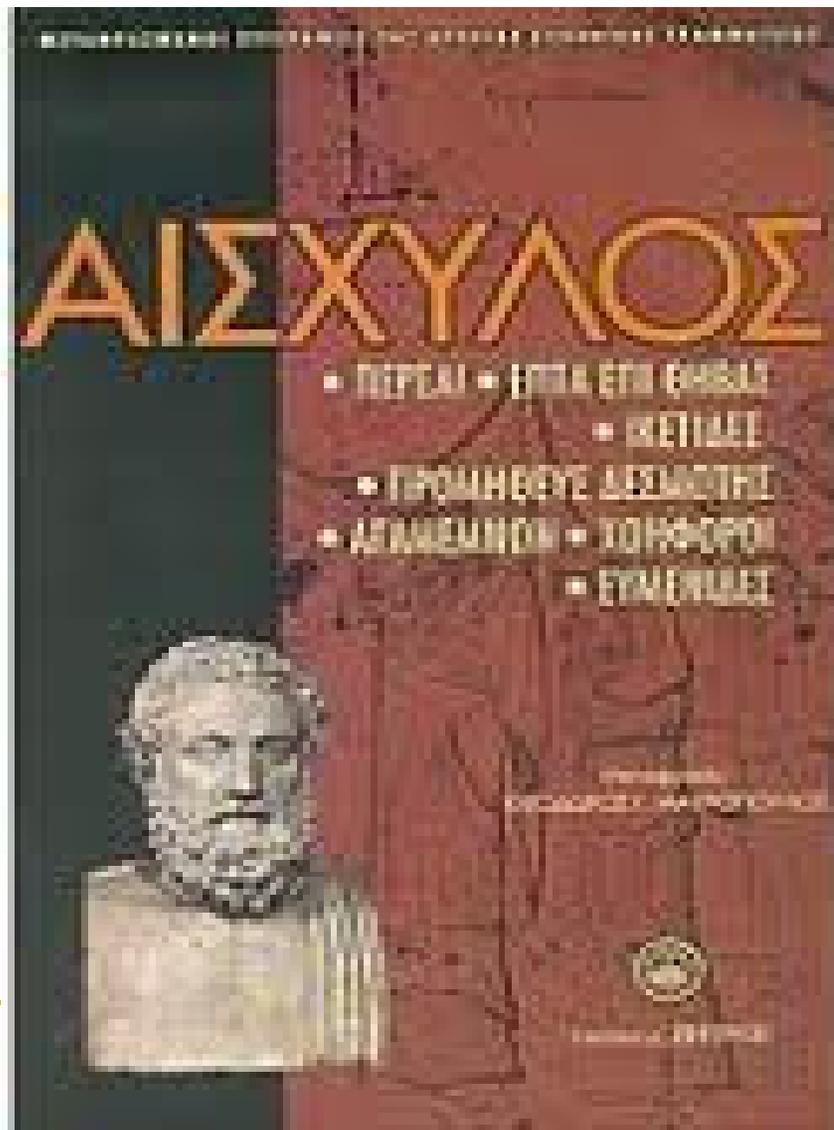
III. La tragédie

*Elle met en scène des personnages de rangs élevés
et se dénoue souvent par la mort d'un ou de
plusieurs personnages. Aristote lui assigne pour but
d'inspirer « crainte et pitié ».*

Les trois grand auteurs des targedies

1. Eschyle

- Né en 525 avant J. – C. – mort en 456
 - Auteur de quatre-vingt-dix tragédies et de vingt drames satyriques, il remporte sa première victoire au concours en 484 (il est treize fois victorieux au total).
 - Ses œuvres:
Les Perses, Les Sept contre Thèbes, Les Suppliantes, l'Orestie, Prométhée enchaîné
-



Les Perses 2012



L'Orestie 2010



Les Suppliantes 2011





2. Sophocle

- Né en 496 – mort en 406
 - Il est principalement l'auteur de cent-vingt-deux pièces (dont une centaine de tragédies), mais dont seules sept nous sont parvenues:

Antigone, les Trachiniennes, Œdipe roi, Electre, Philoctète, Œdipe à Colone, les Limiers.
 - Il a gagné 24 prix.
-

Œdipe roi 2000





Antigone 1992





Electre 2007

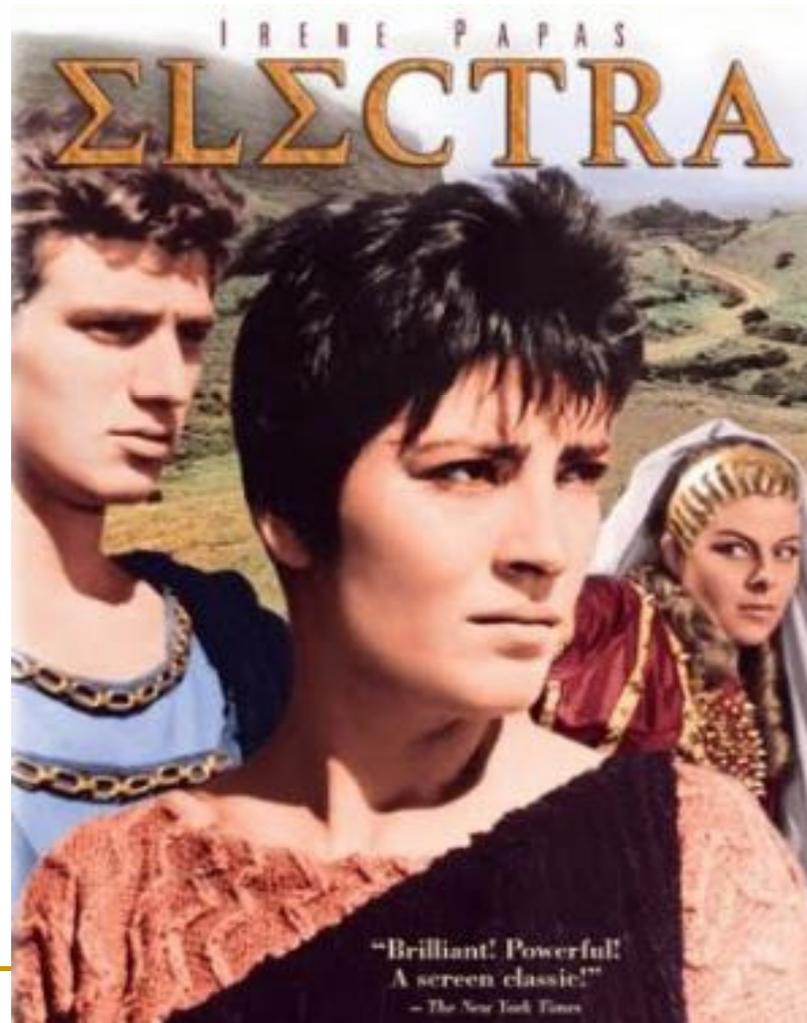


3. Euripide

- Né en 485-480 – mort en 406
- Euripide participe pour la première fois aux Dionysies, le célèbre festival théâtral athénien, en 455, un an après la mort d'Eschyle, mais ce n'est qu'en 441 qu'il gagne le premier prix. Il a gagné 4 prix.
- Ses œuvres:

Il n'en écrivit pas plus de 92, dont 18 ou 19 conservées dans leur intégralité: *Alceste* ; *Médée* ; *Les Héraclides* ; *Hippolyte porte-couronne* ; *Andromaque* ; *Hécube* ; *La Folie d'Héraclès* ; *Les Suppliantes* ; *Ion* ; *Les Troyennes* ; *Iphigénie en Tauride* ; *Électre* ; *Hélène* ; *Les Phéniciennes* ; *Oreste* ; *Iphigénie à Aulis* ; *Les Bacchantes*

Electre 1962



Médée 1976





Médée 2008



Les Bacchantes 2011



La tragédie de l'époque romaine

La tragédie est aussi influencée par la tragédie grecque. Son seul représentant romain est Sénèque. Pourtant, ses tragédies ne sont pas destinées à être présentées devant le théâtre, mais à être lues. Des pièces importantes: Médée, Phèdre, Agamemnon.

Théâtre et Moyen Age

- Le Moyen âge est caractérisé par la piété.
 - Genre du théâtre: Le genre des « Mystères », qui est développé dans l'espace des temples.
 - Au début, ses thèmes sont inspirés par la vie et les passions du Christ.
-

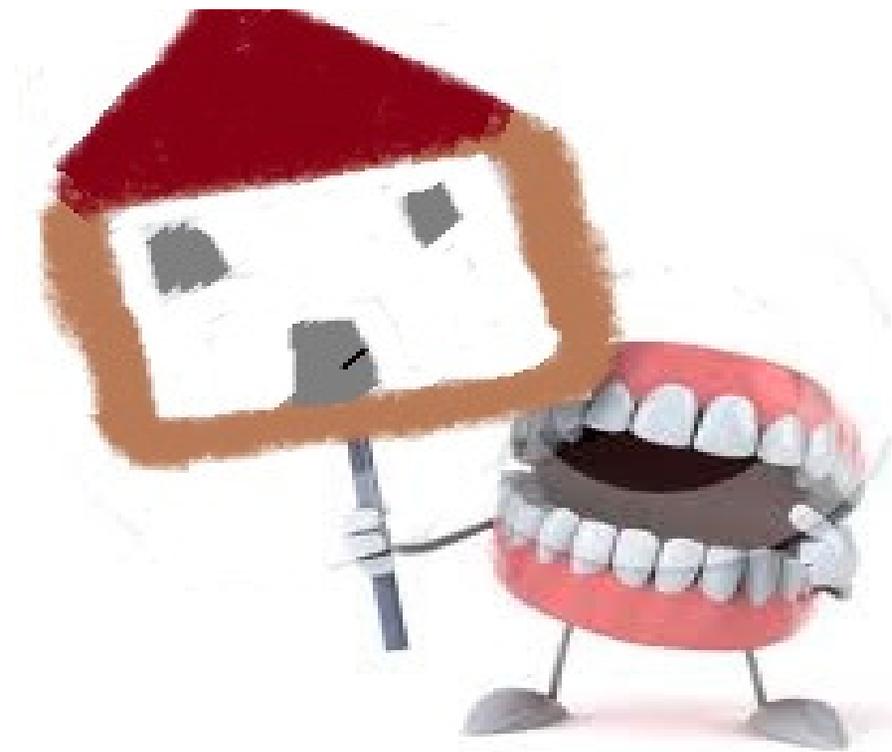
Le théâtre byzantin

- Pendant cette période, il n'y a pas d'évolution théâtrale.
 - Il n'y a pas de production des pièces théâtrales, sauf le drame religieux « Le Christ souffrant », d'un auteur inconnu.
 - Le peuple byzantin s'amuse dans l'hippodrome.
 - Pourtant, il y a le théâtre populaire.
 - Il s'agit d'un divertissement improvisé, publique et populaire, fait par les mimes.
-

Adaptation du drame « Le Christ souffrant » 2010



La pantomime de l'empereur



©Julos - www.ClipartOf.com/1089104

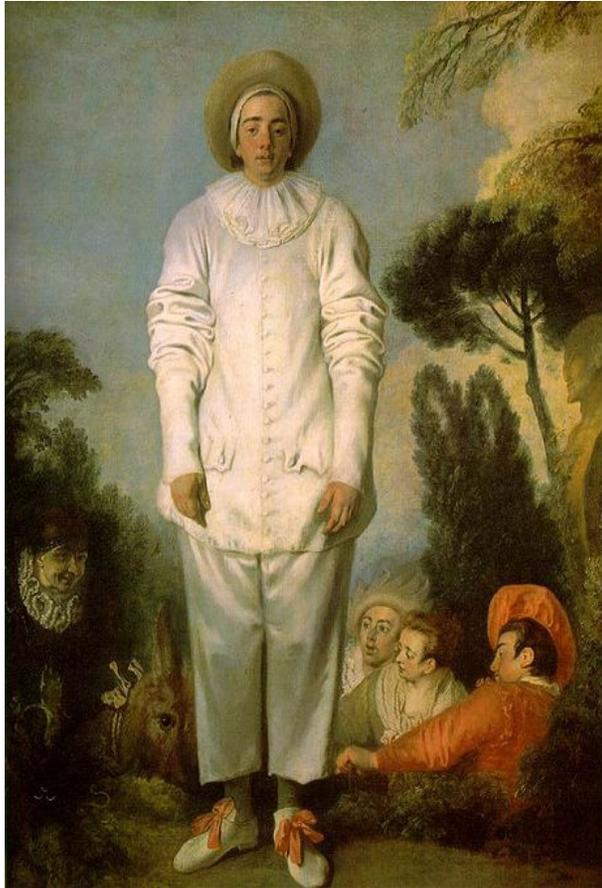
Le théâtre de la Renaissance

- C'est la période de renouveau artistique, littéraire et scientifique.
 - Après le Moyen Age, est redécouverte l'Antiquité.
 - Résultat immédiat: La renaissance de la culture et du théâtre.
 - Le théâtre de la Renaissance a ses origines à l'Italie.
 - Commedia dell' Arte
 - Espagne ; Angleterre: Shakespeare
-

Commedia dell' Arte

- Italie : début du XVIe siècle. Elle doit son nom à ses acteurs. Signifiant littéralement : « théâtre interprété par des gens de l'art » ; autrement dit : des comédiens professionnels.
 - Les acteurs sont spécialisés à la danse, la pantomime, la récitation et les chants.
 - Les comédies se basaient sur des personnages bien reconnaissables et des caractères stéréotypés, avec une gestuelle emphatique, dialogues improvisés, interludes musicaux et bouffonneries, pour satisfaire un vaste public de différentes conditions sociales et culturelles. Tous les acteurs, à l'exception du couple d'amoureux et des servantes, portaient le masque. Avec les mêmes masques très typés, chaque compagnie construisait des centaines de situations différentes.
-

Pierrot arlequin colombine



Le théâtre crétois

- Crète: renaissance du théâtre pendant la période des Vénètes, du XIIIe au XVIIe siècle.
 - La première tragédie conservée à la langue grecque moderne est *Erophilè* de Chortatsis. Elle a été écrite à la fin du XVIe siècle.
-

Chortatsis *Erophilè* 2005



Le théâtre grec au XIXe siècle

Evanthia Kairi 1799-1866

- 1826: après la sortie de Missolonghi, elle a publié la pièce théâtrale *Nikiratos*, qui est la première pièce féminine originale de la Grèce moderne.
 - Elle a été inspirée par la sortie de Missolonghi.
-

Dimitrios Vyzantios «Babylonie»

- Il s'agit d'une histoire de Grecs venus de différentes régions de la Grèce, qui fêtent la victoire des alliés à la bataille de Navarin (1827). La scène de la pièce est un auberge à Nauplio. L'œuvre montre de manière comique les malentendus entre les caractères, dû aux idiomes locaux.
 - C'est la première pièce théâtrale de la littérature grecque après la Révolution.
-

Dimitris Vyzantios « Babylonie »



Ilias Kapetanakis

«Le secrétaire général». Il critique à travers les yeux de l'ancien secrétaire les dysfonctionnements de l'administration publique.

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΤΡΙΠΟΛΗΣ

— ΗΛΙΑ ΚΑΠΕΤΑΝΑΚΗ —

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

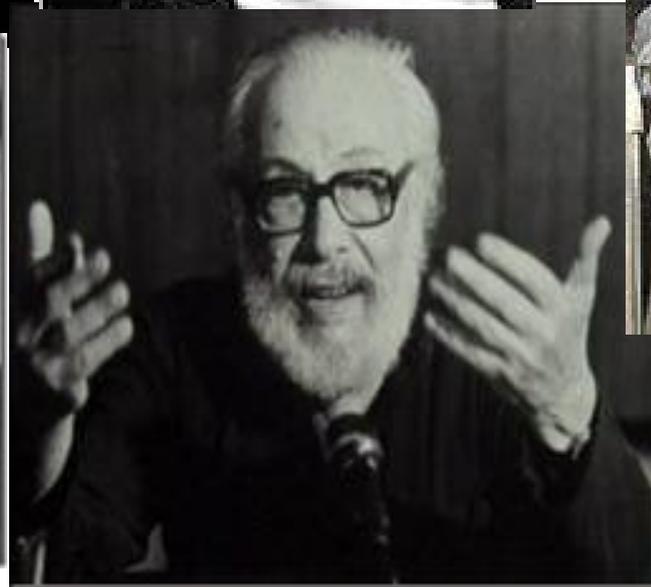
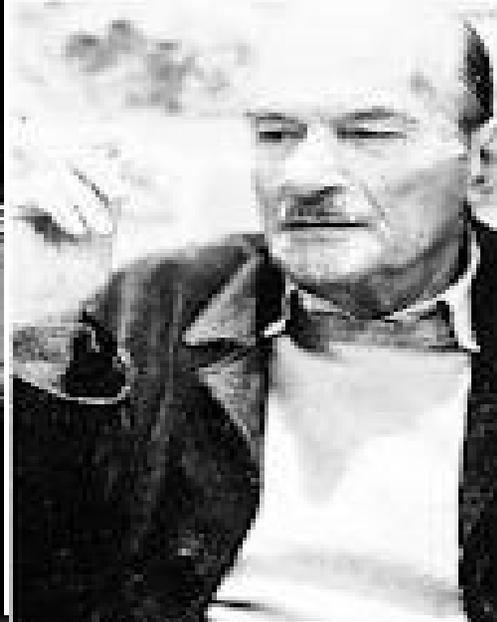


ΜΑΛΛΙΑΡΟΠΟΥΛΕΙΟ ΘΕΑΤΡΟ
21-30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ & 12 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1992

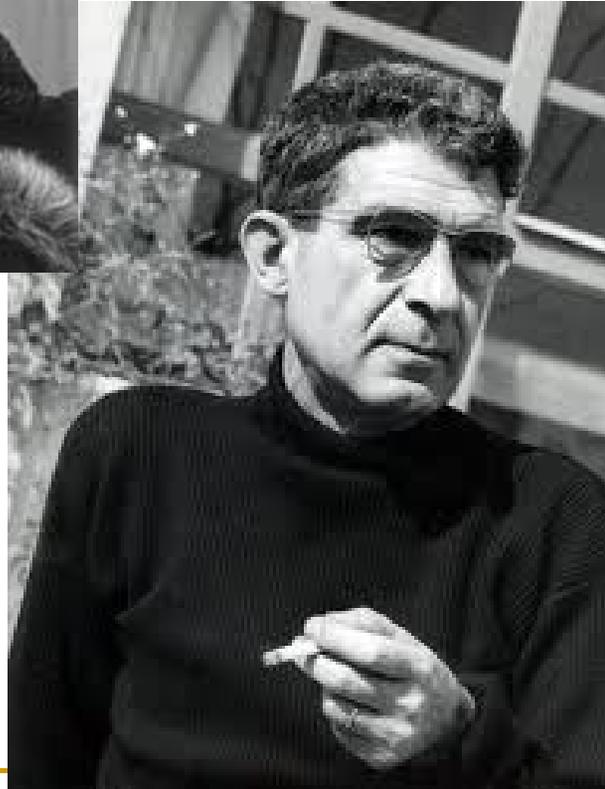
Le théâtre grec le XXe siècle

- Le théâtre connaît un grand épanouissement.
 - Des acteurs, réalisateurs, créateurs importants. De nouveaux théâtres.
-

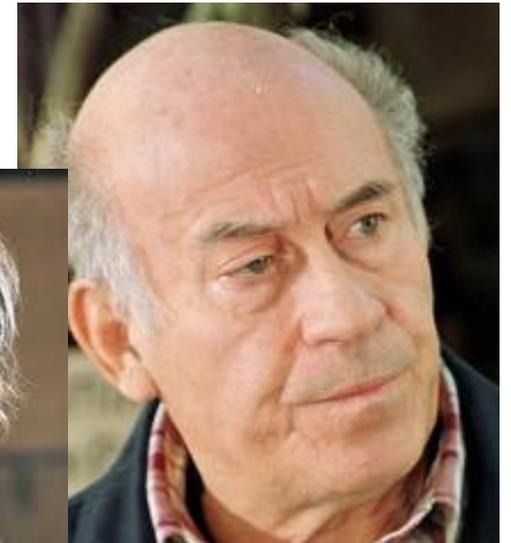
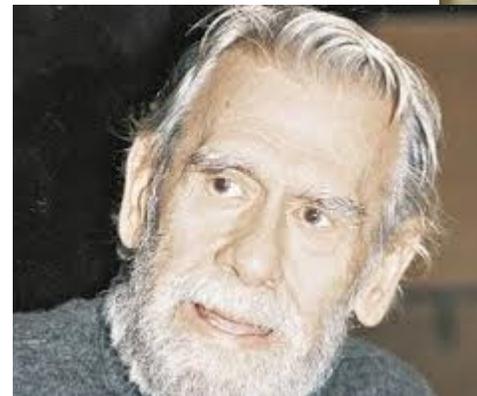
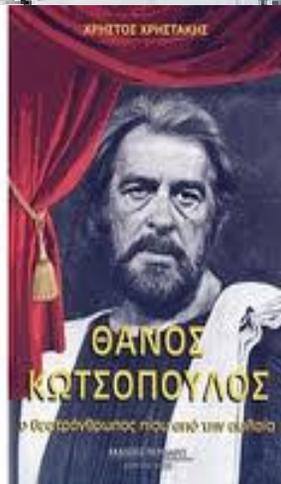
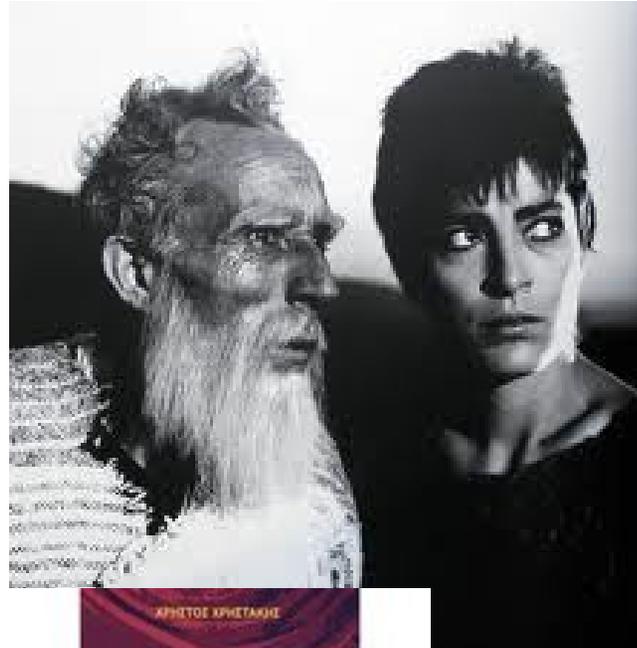
Réalisateurs grecs



Créateurs grecs



Acteurs grecs





D. Horn



D'importants théâtres grecs



Grigorios Xenopoulos (1867 - 1951)

était un romancier, journaliste et écrivain des pièces théâtrales de Zante.

- Sa pièce *Stella Violanti* : présenté en 1909.
Protagoniste: Marika Kotopouli.
-

Stella Violanti



Iakovos Kambanellis (1922 – 2011)

- « La Cour des Miracles »: Il présente la transition de la Grèce « du quartier » à la Grèce de la vie urbaine.
 - Sa pièce « Notre grand cirque » montée à la tout fin de la dictature des colonels connut un énorme succès public.
-

La Cour des Miracles 2008



Dimitris Kehaidis 1937-2005.

- « La foire »: 1962. Il présente l'abandon de la vie rurale pendant la période qui suit la guerre et le recours aux grands centres urbains.
-

ΚΡΑΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΘΕΑΤΡΟ ΘΡΑΚΗΣ

Δ. ΚΕΧΑΪΔΗ
Το Πανηγύρι

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΑΙ ΚΑΛΩΣΗΜΟΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΨΗΣ ΜΕΤΕΤΕΛΕΙΩΣ ΤΕΧΝΗΣ

Loula Anagnostaki

- Elle traite l'histoire de la Grèce surtout pendant la période après la guerre, la famille grecque et en général la réalité grecque.
-

Loula Anagnostaki

Le bruit de l'arme (*Ο ήχος του όπλου*) 2008



Vassilis Katsikonouris (né 1960).

- Sa pièce « Le lait » traite le problème de l'immigration.
-

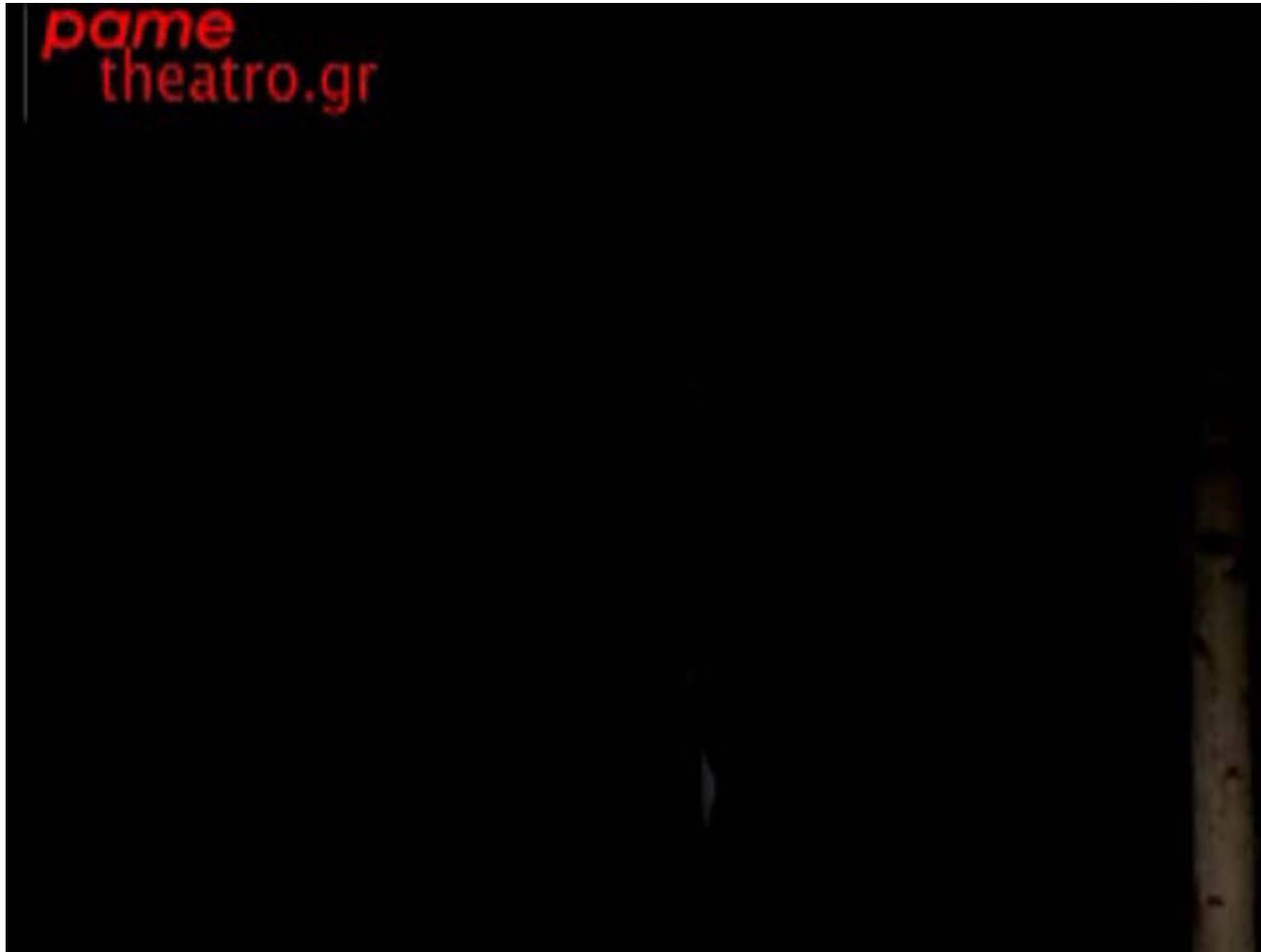
Le lait 2011



ΦΩΤΟ. © 2008 Γ. ΚΑΝΕΛΛΟΠΟΥΛΟΣ

-ΤΟ ΓΑΛΛ- ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΗ ΚΑΤΣΙΚΟΝΟΥΡΗ
ΣΚΗΝΟΣ: ΑΝΝΑ ΒΑΓΕΝΑ
ΑΝΝΑ ΒΑΓΕΝΑ - ΑΣΠΙΡΤΣΗ ΠΑΤΣΗΣ

Le lait





ΟΙ ΔΡΟΜΟΙ ΤΗΣ ΓΝΩΣΗΣ



National and
Kapodistrian
University of
Athens



European Union
European Social Fund



MINISTRY OF EDUCATION & RELIGIOUS AFFAIRS
MANAGING AUTHORITY

Co-financed by Greece and the European Union



Summer Schools for Greek children, children from European high Schools and from Schools in America, Australia and Asia

The project “Academy of Plato: Development of Knowledge and innovative ideas” is co-financed from National and European funds through the Operational Programme “Education and Lifelong Learning”